

1. 自立된 100教会의 設立
2. 主님의 일꾼의 養成
3. 작은 이웃들과 함께 사는 宣教
4. 在日同胞의 삶에 同參하는 奉仕



第2回在日韓国人問題宣教会議で閉会礼拝の
説教をする趙智常雄牧師(中央)

第二回宣教会議開かる 教団等五教派代表が参加

宣教会局主催の第二回在日韓国人問題宣教会議が、五月二十三日(二十五日、大阪KCC)で開かれた。同会議には宣教会局を結んでいる日本・教団をはじめ四教派から三十名が参加した。

主題講演は、宣教会の課題としての在日韓国人問題(同志社大宗教部主任)が、マタイ十一・二六と十六・十三の二つの取組を基に、日本の教会としての取るべき姿勢を示唆した。千葉宣義牧師は、「ヨハネの弟子に対して、イエスが「見聞したことを伝えるなさい」と語ったこと、牧会も見聞したことを伝える

使命があると語った。金性済牧師は、宣教会理念を分析・検討、総会の取り組みについて日本の教会に伝えた。朴憲郁牧師による宣教会八十年史、裴重度長老による在日韓国人の実態、全協の姜聖律君による証し等は、宣教会の課題としての在日問題を取り組む上では、重要なものを与えた。

開会礼拝は、金桂英牧師が、閉会礼拝は、趙智常雄牧師が、すばらしいメッセージを語ってくれた。今後の取り組みとしては、世話人を置き、日本の教会と一緒にこの宣教会議をすすめることとした。

参加した教派は、日本基督教団、日本基督教教会、日本バプテスト連盟、日本聖公会、日本自由メソジスト教会、総会からは、婦人会全国連合会、青年会全国協議会の代表も参加した。

外登法改悪6・1集会

韓国NCC 등에서公聴会

外国人登録法が一九八七年九月に、日本国会で改正された。八八年六月に、改正法が正式に公布された。改正法は、在日韓国人の権利を侵害する内容が、根本的に改正された。改正法は、在日韓国人の権利を侵害する内容が、根本的に改正された。

韓国NCC人権委員会、韓国教会女性連合会、韓国NCC、EYC、総会社会局、婦人会全国連合会、共催で六月一日、韓国基督教教会館で「在日同胞は、あきらめず、解放を求めよう」というテーマで、公聴会を開いた。

発題者として、李仁夏牧師、徐貞順総務、金明植氏が、教会として、在日韓国人の権利を侵害する内容が、根本的に改正された。

株式会社 ニューキング 愛
有限会社 三
取締役社長 張 鐘 善
(名古屋教会長老)

ニューキング 四日市市野田1丁目965-1

TEL (0593) 31-4771(代)

三 愛 岡崎市大和町字荒田14-1

TEL (0564) 31-8893(代)

本国서「宣敎의 밤」開催

6個大都市 大盛況 이루어

本国五教団이 共同으로 主管 말씀과 講演으로 実態를 호소

總会 主催 本國五個教團(基督教大韓監理會、大韓會、新長老會(大神)同(統合)同(合同)、韓國基督教長老會)主管의「在日同胞을 위한 宣敎의 밤」이 지난 五月二十八일부터 六月二일까지 六個大都市에서 開催되었다。

서울地域은 소망교회(곽선희목사사무)에서 統合側主催로 五月二十八日(主)밤集會를 가졌다。説敎는楊炯春總會長이 했고 在日同胞의 實態에 關해서는李仁夏牧師가 講演했다。

大邱地域은 合同側에서 主管、동신교회(김동림목사사무)에서 集會를 가졌으며 崔昌華牧師가 講演했다。

釜山地域에서는 三十一日宣敎協議會와 各教會에 分散하여 説敎를 通해 在日同胞會主催의「在日同胞을 위한 宣敎의 밤」의 프로그램으로 婦人會全國連合會會長 朴善喜의 프로그램도 있었다。

釜山에서는 釜山老會女伝道會와 심포지움을 가졌고 女伝道會 會員 二百餘名이 出席하여 朴善喜會長의 人사 및 취지説明、徐貞順總務의 講演에 참석자들은 眞摯한 反應과 새로운 認識을 얻었다。

서울에서는 韓國教會女性連合會、NCC人權委員會、NCC・EYC와 함께 六月一日과 二日公團앞에서 署名運動을 展開한후 日本大使館을 訪問하여 抗議書를 傳達했다。二日에는 平民黨金大中總裁、民主黨 金東淵部長、在日同胞會 金在春局長과 面談、在日同胞의 安定된 法的地位保障을 호소했다。婦人會員들의 눈물의 호소에 대해 金大中總裁는 平民黨으로써 적극 反應했다。二七日 國會外務委員會에서 公聴會

婦人會全國連合會가 釜山에서 集會、서울서署名 各政黨 및 日大使館에 抗議書提出

總會主催의「在日同胞을 위한 宣敎의 밤」의 프로그램으로 婦人會全國連合會會長 朴善喜의 프로그램도 있었다。

釜山에서는 釜山老會女伝道會와 심포지움을 가졌고 女伝道會 會員 二百餘名이 出席하여 朴善喜會長의 人사 및 취지説明、徐貞順總務의 講演에 참석자들은 眞摯한 反應과 새로운 認識을 얻었다。

서울에서는 韓國教會女性連合會、NCC人權委員會、NCC・EYC와 함께 六月一日과 二日公團앞에서 署名運動을 展開한후 日本大使館을 訪問하여 抗議書를 傳達했다。二日에는 平民黨金大中總裁、民主黨 金東淵部長、在日同胞會 金在春局長과 面談、在日同胞의 安定된 法的地位保障을 호소했다。婦人會員들의 눈물의 호소에 대해 金大中總裁는 平民黨으로써 적극 反應했다。二七日 國會外務委員會에서 公聴會

도 있었다는 말씀이 있었다。民主黨 金東淵副總裁는 黨으로서 實態調査를 하겠으며、當事者인 在日同胞을 초청하겠다고 강조했다。外務部 金在春局長은 九一年問題에 韓國政府로서는 양보가 필요없으며 만약協議가 不充分할때는 九一年을 넘어갈수도 있다며 韓國政府의 強硬한 자세를 보여주었다。

을 模索해보았다。李仁夏牧師는「自己史」를 정리하면서 재일동포는 아직도 解放되지 않았다는 主題 그대로라 지적했다。徐貞順總務는 在日一世의 삶을紹介하면서 二世三世의 世代가 되었지만 法的差別과 就職差別로인해 人間性이 상실되어가고 있음을 지적、민족교육의 필요성을 호소했다。金明植先生은 오늘날의 在日同胞의 애매성은 정부 의 政策에 있었음을 지적 하여 運動의 定立이 必要하다고 강조하였다。

이 公聴會에는 在日同胞三世 本國留學生이 參席하여 本國教會의 在日同胞을 보는 눈들을 주시하고 있었다。 이 자리에서 採択된 抗議文을 日本政府、本國政府에 傳達했다。

한편 東京에서도「外キ協」主催의 六・一集會가 東京眞生會館에서 열렸다。 카톨릭教會 루이神父의 裁判을 받고 있는 更田升護士를 講師로 外國人登錄法改正에 따라 日本法務省의 態度와 日王 히로히토의 즉음으로 인한「恩敎」에 대한 講演이 있었다。



平民黨 金大中總裁에게 在日同胞의 實態를 呼訴하는 婦人會代表

愛三産業株式会社

(株)濟州カントリークラブ

代表取締役 白 昌 鎬
(東京教会 長老)

専務取締役 白 一 善

本社 〒130 東京都墨田区江東橋4-6-4

TEL (03) 633-7477(代)

FAX (03) 631-7703

医療法人 キム医院

医学博士 金 世 栄

(大阪教会 長老)

大阪市生野区中川3丁目5-2

(ジョイフルマンション1F)

☎ (06) 752-4567

《診療科目》

内科(循環器・呼吸器・消化器)
小児科・麻酔科・理学診療科・放射線科

《診療時間》

AM9:00~12:30, PM5:30~8:00

休診(水・土曜)日午後・日曜・祝日

朱明雄・金鎮五執事が長老將立

大阪北部教会서 將立式 举行

朱明雄、金鎮五兩執事の長老將立式이 五月七日(主)午後三時三十分 大阪北部教会에서 行해었다.

堂會長 金榮植牧師의 司會로 李炳球牧師(今福教会)의 祈禱 朴米雄牧師(堺教会)의 聖書奉誦(베드로전서五·一·四) 羅曾男牧師(築港教会)의 「模範의인長老」題下的 說教가 있었다.



朱明雄長老



金鎮五長老

關西地方會長 裴仁道牧師(異教會)의 司式아래 將立반은 朱明雄、金鎮五兩執事に 대한 誓約、按手、宣布가 있은후 聖歌隊의 祝歌가 있었다.

金元治牧師(西成教会)가 任職者에게 金德成牧師(大阪教会)가 教友에게 勸勉이 있은후 李小龍長老가 教會를 代表하여 長老에게 禮物를 贈呈하였다.

楊炳春總會長이 總會를 代表하여 吳在憲長老가 地方會를 代表하여 祝辭가 있은후 婦人會가 꽃다발을 드림으로 두長老의 將立을 祝賀했다.

南宮環長老가 祝電을 披露한후 朱明雄長老가 感謝의 答辭를 한후 鄭敬子長老의 인사 및 關고 李昌雨牧師의 祝禱로 長老將立式을 마쳤다.



李聖雨牧師의 送別禮拜

李聖雨牧師 送別禮拜

豐橋教会에 七年間 奉仕

五月三十一日(水)午後六時、豐橋教会에서 李聖雨牧師을

별애매가 行해었다. 中部地方連合으로 모인 이남송 별애매에서 朴茂樹牧師는 贊언九·十을 中心으로 說教하였고 徐又春장로의 찬송 한 기도 朴현심장로의 送別辭와 中部地方會에서 感謝牌를 드렸다.

李聖雨牧師는 本國 에수 교장로회(合同)에서 在日宣教師로 派送받아 七年間豐橋教会에서 牧會(一九八二·七·一八九九·五)하며 새土地를 구입하여 오늘과 같은 큰教會건물을 세웠으며 獻堂式을 드린바있다. 그동안 中部地方會長、教育部長、宣道部長으로 地方事業에도 봉사하고 새임지로 옮겨 牧會하게되었다. 아쉬운 애배였으나 또다시 牧會의 성공을 약속로 나누었다.

投稿 歡迎

一、內容: 總會、教會에 關하여 地域運動에 關하여 教會現狀報告 등 說教、やさしい 神學、常識、青年會 婦人會 등의 活動報告

二、枚數: 二千字以內

金德化牧師의 委任式이 五月二十一日(主)午後四時、神戶東部教会에서 西部關西地方會 教役者 信徒들이 많이 出席한 가운데 行해었다.

辛鐘國牧師 司會아래 朱文洪牧師(新居浜教会)의 祈禱 李鍾國長老(神戶東部教会)의 聖書朗誦(로마九·一·五) 金信煥牧師(広島教会)의 「福音의 일꾼」의 題下的 說教가 있었다.

辛鐘國會長代行的 司式으로



金德化牧師

金德化牧師의 委任式

神戶東部教会서 举行

로 委任반은 金德化牧師에 대한 誓約이 있었다.

文泰善牧師(川西教会)가 委任반은 牧師에게 鄭燦俊牧師(姫路教会)가 教友에게 권면 韓胤周長老(神戶東部教会)가 贈物을 贈呈하였다.

總會를 代表하여 李大京總務가 地方會를 代表하여 李炳春長老(神戶教会)가 祝辭를 하였다. 金德化牧師는 答辭를 통해 「성원과 祝賀에 感謝하며」 두가지 科로 은심정을 말하였다. 「前任者 金炯卓牧師가 釜山에서 병석에 누워계신것과 떠나온 京都南部教会에 後任者가 아직 決定되지아니하여 牧者 없는 羊무리들을 생각할때마다 마음이 괴롭다」며 위

金容贊執事が長老將立

大阪西成教会서 將立式



金容贊長老

大阪西成教会 金元治牧師(異教會)의 司式아래 將立반은 金容贊執事に 대한 誓約、按手、宣布가 있은후 聖歌隊의 祝歌가 있었다.

金元治牧師(西成教会)가 任職者에게 金德成牧師(大阪教会)가 教友에게 勸勉이 있은후 李小龍長老가 教會를 代表하여 長老에게 禮物를 贈呈하였다.

楊炳春總會長이 總會를 代表하여 吳在憲長老가 地方會를 代表하여 祝辭가 있은후 婦人會가 꽃다발을 드림으로 두長老의 將立을 祝賀했다.

南宮環長老가 祝電을 披露한후 朱明雄長老가 感謝의 答辭를 한후 鄭敬子長老의 인사 및 關고 李昌雨牧師의 祝禱로 長老將立式을 마쳤다.

教会創立37周年記念式 金永軒執事 勸士就任式

岡崎教会서 盛大히 行해



岡崎教会서 勸士에 就任한 金永軒執事 (前列左로부터 네번째)

지난 四月三日(主)午後三時부터 岡崎教会에서 創立37周年記念式 및 金永軒執事の 勸士就任式 祝賀禮拜가 主의 恩恵가운데 進行되었다. 中部地方內의 各教會가 協力하여 七十余名이 모인 儀式에서 岡崎教會의 堂會長인 李應周牧師의 司式으로 始作된 祝賀禮拜의

분위기는 하나님의 榮光으로 充滿하였다. 開會祈禱에 李建豪長老가 드거운 感謝의 祈願을 한후 聖歌隊의 贊揚이 있었다. 그리고 黃義生牧師가 「自己를 바치는 信仰」이라는 題目으로 說教하여 祝福의 말씀이 傳播되었다.

이어서 教會略史와 就任한 勸士의 信仰經歷을 紹介한후 就任誓約을 하고 堂會長 李應周牧師가 就任을 祝福하는 祈禱가 있은후 勸士로 就任된것을 宣言하였다. 特別히 教會에서 貴한 贈物을 伝達한후 就任한 勸士가 金一奉으로 獻納하였다. 勸勉은 李聖雨牧師가 勸士就任반은者에게 朴茂樹牧師가 信者들에게 各各 勸勉하고 그후 盧政一牧師와 金光洙長老의 祝辭가 있었다. 그리고 勸士로 就任한 金永軒勸士에게 中部地方婦人連合會會長과 岡崎民團婦人會會長이 各各 꽃다발을 伝達하여 찬송 分會는 正堂에 이르게 되었다. 就任인사가 勸士로부터 있은후 中部地方會長 金桂吳牧師의 祝禱로 祝賀禮拜는 마치고 二部로 祝賀와 티를 가정으로 더욱더 恩惠스러운 聖徒들의 親交가 있었다.

東逸通商 株式会社

代表取締役社長 崔 誠 元 (東京教会 長老)

本社 東京都中央区銀座8丁目16番10号
〒104 (中銀カプセルタワービルA 601)
電話 (03) 541-2270(代)
FAX (03) 656-2708

〈電々公社認定〉
構内交換機・ボタン電話
松下通信工業(株)専売代行店
(株)ナカヨ通信機特約店
東亜特殊電機(株)特約店

株式會社 高德通信工業

代表取締役 李 建 豪 (名古屋教会 長老)

〒490-11 愛知県海部郡大治町大字砂子字村東2336
電話名古屋<052>431-3156(代)

自動車 部品製造
自農機具 (金屬挽物一式)
コントロールワイヤ
★従業員募集 (誠実、勤勉な方)

山田金属工業

代表者 金 吉 雄 (武庫川教会長老)

〒661 尼崎市南武庫之荘10丁目1-17
電話 (06) 436-7840(代)

各地方定期地方会開催

二世女牧師第一号が誕生

第40回定期関東地方会

新会長に金君植牧師



金 君 植 会 長

一九八九年年度を 맞이하여 各地方会 定期大会が 開催された。우리教会가 오늘 안 고 있는 問題들을 宣敎의 課題로써 삼으며, 女牧師 二名의 誕生과 아울러 새일 꿈들의 배출로 계속되어지는 뜻있는 地方會였다. 오는 十月에 열릴 第四十回定期總會에 臨할 地方會로써 새 任職員 選出도 있었다.

第四十回定期関東地方会が五月三日(水)東京教会에서開催되었다.
第一部開會礼拝는 金太然副會長の 司會로 尹宗銀會長の「成長하는 教會」(本文行九・二六・三二)제하의說敎가 있은후 金君植牧師의 司式, 吳大錫, 金文在長老의 禮堂 移轉으로 教會名

稱變更, 東京信濃町教會, 任職員會의 一任.
尹宗銀會長の 司會로 代議員 五十四名中 四十二名出席으로 定期地方會가 開會, 一九八九年年度의 各部報告 및 決算報告를 받고 承認, 이어서 任職員改選을 하였다.
一、東京新宿教會 承認件 吳京世牧師가 日本基督教婦人矯風會館에서 一九八五年六月二日부터 聖書研究會로 시작한 同教會를 承認, 一、東京메이스타教會 總會加入 請願件 一九八六年十一月 李俊鶴牧師를 中心으로 東京・上

野에 開拓된 同教會와 李俊鶴牧師의 總會 加入請願을 承認. 總會에 上呈키로. 一、橫田伝道所 開設 特別宣敎(미군基地 韓國女性)로 任職員會에서 推進키로 하였다.
一、원림 朴宣敎牧師 任職員會에 一任하되 加入式 節次로 조속히 밝기로 하였다.
새로 選出된 任職員은 다음과 같다.
會 長 金 君 植牧師

副會長 慶 惠 重牧師
副會長 金 慶 得長老
書記 宋 正 漢長老
副書記 鄭 然 元牧師
會計 金 太 休長老
副會計 金 鴻 植長老
宣敎部長 尹 宗 銀牧師
社會部長 姜 榮 一牧師
青年部長 朴 憲 郁牧師
婦女部長 申 鉉 錫牧師
試取部長 李 仁 夏牧師
會計監查 李 永 欽長老
會計監查 柳 尚 熙長老

各部의 一年間의 活動報告等이 있은후, 任職員選出決議된 決議案
一、長老將立請願 京都南部教會 二名, 京都教會 三名, 大阪北部教會四名, 大阪教會 二名, 大阪第一教會 二名, 西成教會 一名, 奈良教會 一名, 枚岡教會 一名.
一、海外宣敎費와 援助에 關한件
各教會宣敎負擔金을 前年度 予算의 十分之一에서 趙成九, 金昌日, 慎權七, 盧英坤諸長老의 贈餐으로 聖餐式이 行해졌다.
地方會中 徐貞順講道師의 牧師 按手와 金聖孝講道師의 認許式도 있었다. 徐貞順牧師는 女牧師二名, 二世女牧師는 一號女牧師이다.

●教役者・長老研修會 總會教育局(局長 黃義生)主催의 教役者・長老修養會가 七月十八・二十日, 兵庫 県飾磨郡・夢乃井에서 다음과 같이 開催된다.
主 題: 信仰을 繼承하는 世代的 信仰敎育
講師: 朴相增牧師 (重細重基傳敎協議會總務)

日時: 七月十八日(火) 七月二十日
場所: 夢乃井 兵庫 県飾磨郡夢前町
電話: 〇七九三三六六一
〇〇〇
參加費: 三萬八千円
發題者: 金信煥牧師, 徐貞順牧師, 金鍾吉長老, 柳尚熙長老
交通: JR 姫路駅下車, 神姫バス10番 塩田經由前の庄行き乗車 夢乃井下車。(約四十分)

●新任職員
會 長 金 君 植 男牧師
副會長 金 安 弘牧師
副會長 金 南 宮 堉長老
書記 李 昌 雨牧師
副書記 文 忠 奉牧師
會計 許 昌 業長老
副會計 金 昌 治牧師
宣敎部長 楊 炯 春牧師
社會部長 朴 米 雄牧師
婦女部長 金 德 成牧師
青年部長 金 榮 植牧師
試取部長 李 炳 球牧師
視察部長 麥 仁 道牧師
會計監查 沈 九 鍾長老
會計監查 金 尚 久長老

第26回定期中部地方会

新会長に黃義生牧師



黃 義 生 會 長

中部地方定期地方會가 五月三十一日(水)午前十一時부터 豐橋教會에 地方會代表二十名이 모여 開催되어事業報告, 新事業計劃, 新任職員을 選出하였고 朴茂樹牧師 加入式을 가졌다.
一部開會礼拝는 李大京總會總務의 主된 題에 서다 (요6:66-77)란 題目의 說敎가 있어 莊嚴한 기독敎의 표준을 主眼點을 聖餐式은 李聖雨牧師의 執

禮, 金光洙長老, 徐又春長老의 배찬으로 行해졌다.
二部 會議는 金桂吳地方會長の 司會로 會員二十名을 確하고 改選을 선언, 來賓으로서 日本敎團中部敎區長의 인사말을 감명깊게 받은 후 朴茂樹牧師의 加入式을 갖고 會衆의 환영을 받았다. 豐橋教會가 준비한 점심식사를 마치고午後一時부터 속회되어 地方會長으로부터 一年間의 地方會와 事業, 교회동태등의 간략한 報告가 있어各部報告는 準備된 資料 그대로 승인 받았다.
獻議案 토의에 들어가서名古屋教會에서 長老1名을 선거許諾, 浜松伝道所의 禮

拜堂移轉問題, 静岡伝道所주택을 결한 礼拝처소 購入案등을 토의하니 任職員會에 넘겨 충분히 檢討協力하는 방향으로 委任하였다. 그후 新年度 各部事業을 위한 予算 二百六十四萬円을 承認하고, 새로 任職員을 選出한 結果 黃義生牧師(名古屋教會)를 會會長으로 選하고, 내외장소를 崎教會로 定하고 改選했다. 閉會礼拝는 黃義生地方會長의 說敎로 마쳤다.
새로 選出된 任職員은 다음과 같다.
會 長 黃 義 生牧師
副會長 李 忠 周牧師
副會長 徐 又 春長老
書記 朴 憲 燮長老
副書記 李 建 豪長老

第五回 定期西部地方會가 六月一日(木) 西宮教會에서 開催되었다.
會 長 辛 鐘 國牧師
副會長 金 鍾 善長老
副會長 金 照 男牧師
宣敎部長 金 桂 吳牧師
社會部長 朴 茂 樹牧師
婦女部長 金 光 洙長老
青年部長 盧 政 一牧師
會計監查 李 建 豪長老
會計監查 金 永 軒執事

第40回定期関西地方会

新会長に羅曾男牧師



羅 曾 男 會 長

第四十回定期関西地方會가 六月十三日(火)堺教會에서 開催되었다.
開會礼拝는 吳在憲副會長의 司會, 麥仁道會長の 說敎, 羅曾男副會長의 司式과 趙成九, 金昌日, 慎權七, 盧英坤諸長老의 贈餐으로 聖餐式이 行해졌다.
地方會中 徐貞順講道師의 牧師 按手와 金聖孝講道師의 認許式도 있었다. 徐貞順牧師는 女牧師二名, 二世女牧師는 一號女牧師이다.

各部의 一年間의 活動報告等이 있은후, 任職員選出決議된 決議案
一、長老將立請願 京都南部教會 二名, 京都教會 三名, 大阪北部教會四名, 大阪教會 二名, 大阪第一教會 二名, 西成教會 一名, 奈良教會 一名, 枚岡教會 一名.
一、海外宣敎費와 援助에 關한件
各教會宣敎負擔金을 前年度 予算의 十分之一에서 趙成九, 金昌日, 慎權七, 盧英坤諸長老의 贈餐으로 聖餐式이 行해졌다.
地方會中 徐貞順講道師의 牧師 按手와 金聖孝講道師의 認許式도 있었다. 徐貞順牧師는 女牧師二名, 二世女牧師는 一號女牧師이다.

●新任職員
會 長 羅 曾 男牧師
副會長 金 安 弘牧師
副會長 金 南 宮 堉長老
書記 李 昌 雨牧師
副書記 文 忠 奉牧師
會計 許 昌 業長老
副會計 金 昌 治牧師
宣敎部長 楊 炯 春牧師
社會部長 朴 米 雄牧師
婦女部長 金 德 成牧師
青年部長 金 榮 植牧師
試取部長 李 炳 球牧師
視察部長 麥 仁 道牧師
會計監查 沈 九 鍾長老
會計監查 金 尚 久長老

第5回定期西部地方会

新会長に辛鐘国牧師



辛 鐘 國 牧 師

開會礼拝는 金信煥牧師의 司會, 辛鐘國牧師의 說敎, 金得三牧師의 司式과 朱敏中, 李鍾國, 沈重烈, 韓大圭諸長老의 贈餐으로 聖餐式이 行해졌다.
會長代行 辛鐘國牧師의 司會로 各部報告의 報告等이 있었은후, 任職員 選舉, 獻議案審議가 있었다.

●獻議案
一、長老將立 請願件 神戶東部教會 一名
一、牧師 視務 延長 姫路教會의 鄭燦俊牧師의 視務延長을 許諾하다.
一、サカエ保育園 園長の 辞任을 권유하기로 하고 총회에 상정하다.
●新任職員

會 長 辛 鐘 國牧師
副會長 金 得 三牧師
副會長 李 鍾 國長老
書記 金 泰 善牧師
副書記 金 吉 雄長老
會計 林 秉 魯長老
副會計 朱 敏 中長老
宣敎部長 金 信 煥牧師
社會部長 金 得 三牧師
婦女部長 韓 大 圭長老
青年部長 金 德 化牧師
試取部長 朱 文 洪牧師
視察部長 辛 鐘 國牧師
會計監查 金 在 奎長老
會計監查 李 炳 春長老

●金文在長老 (東京信濃町教會)
東京都新宿区新宿七二六 一五三 一六〇
グリーンヒル二〇二 電話〇三(二〇七)四〇七五
●總會FAX番號 〇三(二〇二)四九七七

住所變更

●柳尚熙長老 (東京信濃町教會)
東京都東久留米市小山一 十四一十四 二二〇三 電話〇四二四(七一)六三 四七

婦人服製造卸

恵 商 店

代表 金 容 秋 (大阪教會 長老)

TEL (06) 245-5306

船場センタービル8号館557地下1階南側

〒541 大阪市東区船場中央4丁目1

韓国そうざい・食肉加工

食品輸出入・各製造販売

高山食品株式会社

代表取締役 元 洪 植 (福岡教會 長老)

本社 〒816 福岡市博多区東那珂3丁目9番26号

電話 (092) 461-0055(代)

FAX (092) 461-0090番

※おいしい김치・고추장・떡국発送いたします。

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 榮 吉 (福岡教會 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22

TEL 092-271-2126番

西 南 地 方 会 婦 人 会

第35回定期地方会

小倉教会で 60余名 모여 開催

婦人会西南地方連合会(会)月十六日 小倉教会에서 第 三十五回定期大会를 가졌다.



婦人会西南地方連合会定期大会 代議員들

開会礼拝は 西南地方会長 崔昌華牧師의 「義의 열매」(빌립보 1:1-11)란 說教가 있었다.

西南地方 八教会의 婦人會代議員 四十八名中 四十二名의 參席과 旁聴회원二十余名이 함께 자리를 같이하여 一年間의 活動報告를 들으며 서로를反省하는機會가 되었다. 聖經暗誦大會도 있었다. 一等 노지갑씨(折尾教会) 二等 김갑래씨(折尾教会) 三等 남주야씨(福岡中央) 閉会礼拝는 아몬트宣教師가 「사랑은 行動을 동행한다」(요한복음 15:1-11)란 四)란 說教가 있었다. (通信 姜信愛)

第29回定期地方会

豊橋教会서 26名 모여 開催

部地方会 婦人会中

第二十九回 中部地方婦人會連合會定期大會가 五月三日 豊橋教會에서 各教會代議員 二十一名이 모여서

開催되었다. 一部開會禮拝는 金桂吳牧師의 「하나님 나라를 위하여 일하라」(막 1:15-20)란 題目으로 說教하고 祝禱하고 마쳤다. 二部會議는 金小伝會長の 開會宣言으로 시작하였으며 祝辭는 盧政一牧師(地方會婦女部長)가 하고 위대한政治家、思想家、信仰人의 배후에 어머니의 마음(母心)의 觀望이 祈禱로 이어졌음을 예로볼때 地方各教會에서 婦人會의 活動과 活動의 重要性을 강조, 大會의 개최를 祝賀하였다. 各部事業報告와 新事業計畫을 討議, 採択했다. 今年會期동안 母國訪問 歷史及祈禱院 기도훈련, 巡回禮拝, 宗教改革記念信仰講座, 料理講習會, 社會活動協力 등의 事業報告를 통해 하나같이 卹히시며 教會의 內의 성장에의 큰 献身을 확인했다. 新會期중에는 婦人會創立



婦人会中部地方連合會定期大會에 參加한 代議員들

三十年的 해이로 歷史的인 해를 맞아 歷史와 進 步를 보며 事業을 계획하기로 다짐했다. 閉會禮拝는 李聖雨牧師의 「말씀은 奉仕」(눅 7:36)란 題目으로 마쳤다. 四十)란 題目의 說教로 金성장의 보이지 않는 기도, 마음의協力의 協力으로 하나같이 영광을 돌리며 結束하자고 강조하며 성찬식으로 마쳤다.

青年會 關東連が 春季修養會行ふ

去る4月28、29日、御殿場YMCA東山莊で、青年會關東連修養會が會員十四人を集めて行われた。主牧には初め



關東連修養會に參加した會員たち

て札幌教會より關東連會長を務めたことのある金健牧師、講師には「91年問題」の第一人者であり、もとRAIK総幹事、現在「ふれあい館」副館長の裴重度長老(川崎教會)を招いた。

金牧師による開會禮拝は、エレミヤ書をもとに、青年の現狀に添わせながらの信仰に基いた興味深い說教であった。引き続きの聖書研究では金牧師の青年から牧師に至る生き様や札幌教會におけるいくつかのエピソードを交え、マルコ7:24、30を弱者の視点に立ったユニークな解釈で学習した。本年度の主題「在日韓国キリスト者青年の信仰と現実社會參與」に基づく講演では、「91年問題」について裴長老から、在日の法的地位の歴史と現狀・展望について多角的に分析していただいた。これからの時代、進路に多様な方向性をもつ在日2世3世にとっては、今回の様に若い世代の意識理解をもつ指導者との交わりが、ますます要求される、と実感する修養會であった。(報告 朴大偉)

『神に近づきなさい』

ヤコブ書4:8, 9

金 健 牧師 (札幌教會)

説 教



五年前、韓国に語學留學していた時のことだ。韓国での生活に少し慣れはじめたころ(五ヶ月ぐらいだった頃だ)と思う。ある友人から「P喫茶店に行く」と日本の音楽をかけてくれる。というのであった。日本のことをなつかしくマルコ7:24、30を弱者の視点に立ったユニークな解釈で学習した。本年度の主題「在日韓国キリスト者青年の信仰と現実社會參與」に基づく講演では、「91年問題」について裴長老から、在日の法的地位の歴史と現狀・展望について多角的に分析していただいた。これからの時代、進路に多様な方向性をもつ在日2世3世にとっては、今回の様に若い世代の意識理解をもつ指導者との交わりが、ますます要求される、と実感する修養會であった。(報告 朴大偉)



曲を何曲か紙に書いてリクエストした(思いだしたが、當時は公の場で日本の音楽を流すのは、禁止されていたと思う)。するとそのディスク・ジャケットを見て、レコードをかけてかき語りだした。當時の多くの語學力では、彼女が何を話しているのか100%は理解できなかったが、おおよその内容は理解できた。ディスク・ジョッキーは、私たちのことを日本人だと考えたらしい(そう考えてしまふのは、当然であろう)。日帝時代のことを中心に近・現代の韓日關係史を数分間話した。もちろんそれは、日本を非難する内容だ。それを聞きつつは、「ああ、日本人だと思われてしまったなあ。ちょっと軽率だったか。」今さら「ぼくたちは、在日同胞です!」などと弁解する訳にもいかず、日本人と思われたことを複雑な思いで一人考えていた。すると突然、ぼくたちと一緒に来ていた一人(女性)が立ちあがって、コップの水をそのディスク・ジョッキーにむかってぶちかけた。あまりに突然の行為であった。彼女は日本人と在日韓国人との間に生まれた子であった。母は日本人、アボジは在日韓国人。彼女の行為は、単純に自分の中の日本人の血をけなされた怒りから出たものであろうか。ではなぜ韓国にきたのか。そこはまぎれもなく彼女の父の国であり、その血を受け継いだ彼女の国でもある。彼女はそこに「何か」を求めてやって来たかと思える。韓日の混血という立場を担いながら「何か」を求めて父の国を訪れた。そこで彼女が出会ったもの、確認したものは彼女自身の「やぶれ」であったのではないのか。それは、まさに自分が日本人と在日韓国人の混血である、ということの確認である。彼女は、何かを

加工貿易 安田商事 代表者 安 秉 玟 (熊本教會 長老) 〒862 熊本市水前寺六丁目七-17 電話 0963-81-9051番

「十字架の言葉は、滅びゆく者には愚かであるが 救いにあずかるわたしたちには、神の力である」 美術箔押印刷 青山ホット工芸 代表 金 太 休 (西新井教會 長老) 東京都足立区西新井本町四-25-12 電話 (03) 896-4083番

(株)京都メッキ 社長 茂 戌 冀 (京都南部教會長老) 〒601 京都市南区東九条南岩本町2-2 電話 075-681-6391